

## ABONAMENTUL

Pe un an . . . 24 Ocr.  
Pe o jum. de an 12 "  
Pe trei luni . . . 6 "

Pentru România şi  
străinătate:

Pe un an . . . 40 lei.  
Pe o jum. de an 20 "

TELEFON N. 226.

# GAZETA TRANSILVANIEI

ZIAR POLITIC NAȚIONAL.

REDAȚIA  
ŞI ADMINISTRAȚIA  
Str. Prundului Nr. 15

INSERATELE  
se primesc la admini-  
strația. Prețul după tariful  
şi învalide.

Manuscrisele nu se in-  
napoiază.

## Când va veni ziua mult dorită a păcii...

„Neues Leben blüht aus  
den Ruinen“

(v. m.) Cine a fost soldat în timp de pace, își va fi aducând aminte de clipa aceea de adevărată și nețărmurită fericire, ce cuprinde inimile miilor de ostași, când după zile și săptămâni de osteneală și suferințe deodată răsună de pe un vârf de deal sunetul argințiu al unei goarne, vestind încheierea marilor manevre.

Soldații și ofițerii își uită pe un moment de toate opreliștele reglementare. Căciunile zboară în văzduh și un chiot de veselie se încinge și străbate dela o coloană la alta, ca un foc pe-o miriște uscată.

Ne putem închipui, ce neespriabile simțiri vor sgudui piepturile sutelor de mii de voinici de pe câmpiile morții din Polonia rusească, din mult nepăstuita Bucovina sau de pe țarmurile scâldați în sânge ai sprintenului Isonzo, când va veni ziua mult dorită a păcii!

Ce sunt însă strapațele unei manevre pe lângă cele ce au trebuit să îndure bravii noștri mai bine de un an, iarna-vara, în ger și vânt, dela izbucnirea războiului european încoace?

Cine va scăpa cu viața fie chiar fără o mână sau cu un picior amputat și din acest, cel mai lugubru și mai infernal foc, care se cheamă război, va fi înțeleșul cel mai propriu al cuvântului, cu *totul alt om, cu alte gândiri și simțiri și cu alte energii de viață.*

Și va veni odată și ziua mare, mult așteptată de milioane de soldați de pe câmpurile de luptă și de zeci de milioane de frați, surori, părinți și copii deacasă, cari în toată seara se roagă la D-zeu, ca să se facă odată pace.

Se va lăși ca fulgerul vestei că stăpânii lumești ai destinelor popoarelor, s'au săturat de privilegiștea îngrozitoare a atâtor chinuri și lacrimi și și-au dat mâinile împăciuitoare.

Și atunci, ca prin minune va înceta buibuitul fioros al tunurilor, ropăitul ucigaș al mitralierelor și a puștilor cu repeziție. Prietini și dușmani se vor ridică din tranșee și vor scutura trupurile amorțite și să vor scâlța, fără teamă în razele soarelui, care va intra clipa neuitată a vestirii celui mai D-zeesc cuvânt: *pace.*

Și rând pe rând vor porni din tranșee, din spitale și din casarmate cete de soldați în spre vetrele pă-

răsite aprinși de un singur dor: al revederii cât mai iute al iubiților de acasă. Și vor fi chioate de veselie și vor curge lacrimi de bucurie. Clopotele cu glas de serbătoare vor ține isonul fericirii și trezirii universale spre o nouă viață, după un vis urât de mai bine de un an. Voinicii întorși acasă vor umplea bisericile, și vor da slavă pronoiei Dzecești, cari i-a învrednicit să scape cu viața din urgia urgiilor și din iadul iadurilor.

Doar lacrimile văduvelor și ale orfanilor după cei rămași pe câmpurile de luptă de vor tulbura seninătatea marelui praznic al încheerii păcii...

\*\*\*

Dar a doua, a treia, sau a zecea zi viața își va reclama din nou drepturile ei. Se va începe opera măreață a vindecării ranelor trupului și a bunurilor pustiite. E o lege universală, care spune, că din ruine renaște o viață nouă mai viguroasă și mai simplă, decât cea dinainte de război.

Neamurile se vor întoarce iarăși în a-și clădi case, palate și biserici în locul celor dărâmate de puvoii șrapnelor și a explozivelor infernale.

Se vor umplea din nou fabricile producătoare de mărfuri trebuincioase unui trai în confort și câmpiile mănoase se vor împodobi din nou cu brațe harnice și cu unelte de gospodărie, după cari va răsări la anul hrana cea de toate zilele.

\*

*Nu ni-e indiferent a ști cu ce energii și cu ce capital de simțiri noi, se vor întoarce la îndeletnicirile lor pacinice sulele de mii de fii ai neamului cari și-au făcut datoria pe câmpurile de onoare câștigând stima și recunoașterea frumcaselor virtuți războinice a-le poporului român.*

Încât privește pe țărani noștri, pe smeriții muncitori ai ogoarelor strămoșești, putem fi convinși că se vor înapoia în satele lor cu o sete și dragoste înzecită față de peticele de pământ, cari le oferă hrana zilnică pe seama lor și a copiilașilor. Nu va fi nici un boier mai fericit în palaturile sale, decât voinicul român când li va fi îngăduit să calce din nou pragul căsuței lui părintești. Cu lacrimi de fericire în ochi va îmbrățișa grumazul vituțelor sale din bățatură

și chiar cănele paznic al casei va fi părtaș unei mângâieri pline de dragostea revederii.

Cu sânguință de fier și sete de muncă va ieși apoi în zorii zilei la plug și va lauda pe Domnul, când va răsări de după dealuri sfântul soare și în aer va cânta ciocărlia...

Dar atâta nu va fi destul. Ne-ar plăcea să știm, că soldații noștri se vor întoarce în satele lor și cu un adaos de conștiință a vredniciei lor de oameni și cetățeni.

Cei-ce luni de-arândul s'au uitat ziua noaptea în gura tunurilor ucigașe și s'au obicinuit cu șuierul sinistru al gloanțelor, întorși acasă, avea-vor oare conștiința înălțătoare a valorii lor, ca apărători cinstiți și neînfricați ai patriei comune?

\*\*\*

Încât pentru pușinii intelectuali români cari vor scăpa cu viața din cataclismul aceasta uriașă, așteptăm cu adevărat cuvânt, ca plusul de energie, de experiențe și cunoștinți cașligate în decursul războiului să le depună cu generositate pe altarul ridicării și luminării neamului nostru.

Niciodată nu va fi mai mare lipsă, ca după război de minți luminate, caractere întregi și firi pozitive, cari punând umăr la umăr, să reînceapă munca mare și grea de îndreptare a poporului nostru spre căile singur mântuitoare a învățăturilor folositoare, a muncii chibzuite, a cruțării și a unei mai bune chivernisiri a avutului național. Umbland prin țări streine, mai cultivate fiecare intelectual va găsi cuvinte elocvente și pilde convingătoare luate din viața altor neamuri mai luminate și mai înaintate în toată privința decât noi.

Și pedesupra tuturor atât prin pilda vie a vieții și faptelor

lor cât și prin cuvinte de îmbărbătare vor întări în poporul nostru conștiința vredniciei lui cetățenești. Li vor sămăna în suflet sămânța unei încrederi mai mari în puterile proprii și în valoarea lui ca neam, care vrea să trăiască liber și fericit, nejiind pe nimeni, dar respingând orice umilire, vină ea din partea ori și cui.

Avem de a face cu un popor mândru și conștiu de valoarea lui, nime nu va mai cuteză să mai pună piedeci avântului lui spre progres și spre deplină desfășurare a frumosoalelor calități și energii, cu cari e înzestrat, spre binele său și al patriei sale.

Trebue să fie un raport direct între împlinirea datorințelor și pretinderea drepturilor. Poporul care cere numai drepturi și nu-și face și datoria e un neam de paraziți, iar cel ce își împlinește datoria dar nu își știe pretinde și apăra și drepturile ce-i se cuvin, e un neam de lași.

**Scufundarea unui cuirasat turec.** Din Constantinopol se anunță oficial:

Un vas sub marin dușman a scufundat luni dimineață cuirasatul nostru «Frederic Barbarossa»; o bună parte din echipaj a fost salvată.

Pierderea acestui cuirasat nu ne va mișca prea mult; proporția e acum de 1 cuirasat turec pierdut pentru 10 ale dușmanului.

Unitățile cari nu mai rămân vor arăta aceeași activitate și echipagiile același patriotism cald și vor și să pricepuiească, prin destoinicia și spiritul lor de jertfă, aceleași pierderi dușmanului, cum au făcut până acum camarazii lor.

**Francezii nu vor lua ofensiva.** Din Geneva se comunică:

Mai multe pressemne dovedesc cu siguranță, că în timp apropiat Francezii nu vor lua ofensiva. Aceasta o confirmă și zierele franceze, cari comunică, că în timpul din urmă au fost concediați numeroși soldați de pe frontul de vest. Deseamenea se așteaptă concedii la masă a soldaților francezi în timpul din 15 August până în 15 Septembrie.

## Atitudinea Bulgariei.

Audiența delegațiunii partidului agrar la prim-ministrul Radoslavoff.

Din Sofia se anunță:

Prim-ministrul Radoslavoff a primit în audiență delegațiunea partidului agrar, care voia să se informeze asupra situațiunii politice.

Radoslavoff a comunicat delegațiunii hotărârea de a nu se da amănunte asupra ultimelor propuneri ale Quadruplei înțelegerei. Delegațiunea a plecat cu impresia că guvernul bulgar nu va răspunde de notele, altele timp cât cabinetele din Belgrad și Atena nu vor fi răspuns la demersurile colective pe cari Quadrupla înțelegere le-a făcut la Atena și Niș.

Radoslavoff a declarat că tratativele cu Turcia continuă. Există speranța să se ajungă în cel mai scurt timp la o înțelegere pacifică cu Turcia.

Belațiunile cu România sunt amicale. La o înțelegere definitivă însă nu s'a ajuns până în prezent. Guvernul român s'a declarat gata să respecte obligațiunile ce și le-a luat în privința transițiunii mărfurilor bulgare.

Un membru al delegațiunii spunând că terorismul sârbesc în Macedonia e mai grozav ca cel grecesc și că întransigența Serbiei nu poate fi înfrântă, a făcut pe ministrul președinte să-și exprime presupunerea că, dacă Serbia va fi forțată de către Quadrupla înțelegere să cedeze teritoriile revendicate, ea va încerca să se înțeleagă cu Austria.

Guvernul elin a luat în ultimul timp măsuri pentru îmbunătățirea soartei Greciei, până în prezent însă nu a arătat nici un fel de înclinare pentru o înțelegere cu Bulgaria pe baza unor concesiuni teritoriale.

Radoslavoff a declarat că el nu găsește necesară o convocare extraordinară a Camerei, deoarece nu există nici o chestiune care ar trebui să fie rezolvită urgent de Cameră.

La sfârșitul audienței, Radoslavoff a accentuat că guvernul este hotărât deocamdată, să continue actuala politică loială de neutralitate, deoarece nu a sosit momentul care ar reclama schimbarea acestei politici.

**Atitudinea Svediei.** «Lokal-anzeiger» din Berlin primește din Copenhagen următoarea telegramă:

Atitudinea și planurile Svediei atrag în Anglia cea mai mare atențiune. Ziarele se ocupă în mod foarte amănunțit cu enunțările medicului Bauer din Malmoe, care a declarat, că Svedia poate avea lipsă în fiecare moment de medici și surori de caritate.

## Frații mei.

Frații mei viteji,  
Răzători se stâng,  
Frații mei viteji,  
Nici când nu se plâng!...

Ranele ce-i dor  
Muși și le ascund  
Și de întrebă ce au,  
Nici când nu răspund.

Prin furtuni de foc,  
Cu-ai lor pași de fier,  
Luptă neîntrerupt,  
Cad tăcuți și pier...

Tare vreau să fi,  
Suflete nătâng,  
Frații mei viteji  
Nici când nu se plâng!...

## Mări înșelătoare...

Mări înșelătoare,  
Mări fără de fund,  
Apele întinse,  
Nu îmi mai răspund,  
Unde sunt acum,  
Mândrele vapoare  
Ce-au plecat pe drum,  
La apus de soare!...

Și eu stau și plâng,  
Stau și plâng pe prund,  
Mări înșelătoare,  
Mări fără de fund,  
C'am avut și eu  
Un iubit și-un frate,  
Ce-au plecat atunci,  
Ape blâstămate!...

## Macină, moară...

Macină moară, ah! macină,  
Macină grâu și săcară,  
Că iarăș e vară...  
Macină moară, ah! macină!...

Macină moară, ah, macină  
Să fac azi iar pâne gustoasă,  
Să-i dau când veni-va acasă...  
Macină moară, ah! macină!...

Macină moară, ah, macină  
Și fă-mi vai! făină mărunță,  
Ca pâine să-mi fac pentru nuntă...  
Macină moară, ah, macină!...  
C. Brumaru.

## Legenda mamei.

— După H. Salus. —

În înflorătorul an al măcelării popoarelor, când Europa era în flacări și pământul uscatal acestui bătrân continent își stângea setea lui nestămpărată nu cu apă, ci cu sânge, cu sângele roșu, și care însemnează viață, al milioaneilor de tineri și viteji fii ai omenirei, atunci se ridică o mamă, care tocmai primise vestea morții unicului ei fiu și lo durerea ei nebulă, sârmana mamă, își înălță brațele spre cer, ca o amenințare, și din adâncul pieptului ei chinuit răcnă la adresa lui D-zeu:

»Eu vreau să mor! D-zeule din ceruri, care te numești Tatăl tuturor oamenilor, eu mai mult nu pot trăi, odată ce Tu mi-ai răpit singura mea fericire pe pământ, pe iubitul meu copil! Încă n'a fost mamă, care să-și iubescă cu atâta căldură copilul, ca mine, și n'a fost mamă, care să îndure o astfel de durere! Căci ce poate să însemneze pentru alte mame moartea

unui fiu, când mai au alți copii, fi și fiică, când mai au încă pe bărbatul lor, care le oferă mângâiere și sprijin! Bărbatul mi-l ai luat deja de mult și alt copil nu am, care să se alipiască de mine, și să mă mângâie! Dă-mi înapoi copilul, sau du-mă la el, pentru ca să fiu unită cu el!»

Ea stă acolo cu pumnii înceștați și-apoicăză la pământ murmurând printre buze: »Nici o altă mamă nu a fost atât de greu încercată ca mine!« Abia termină însă aceste cuvinte rostite cu păcat și sufletul ei pluta deja spre ceruri.

Sus însă, înaintea porții raiului, se îmbuziau multele mii și mii de suflete ale războinicilor morți, cari își lăsaseră viețile în lupte, și așteptau momentul când aveau să fie lăsați să treacă în viața de vaci. Intre ei sosi acum plutind și sufletul mamei, care se credea pe sine cea mai greu încercată dintre toate mamele de pe pământ. Sutele de mii de suflete se opriră acum și nu mai plutiră. Ele simțiră de-odată, că între ele apăruse o mamă,

## SITUAȚIA pe câmpul de războiu.

Azi dimineață am primit dela biroul de presă al prim-ministrului următoarele comunicate oficiale telegrafice:

Budapesta 10 August. — Din marele cartier general al nostru se comunică oficial cu data de azi:

### În nordul monarhiei.

Urmărirea dușmanului, care se retrage din regiunea *Vistulei*, continuă. Trupele generalului *Kövess* au ocupat teritoriul situat spre sud-est dela *Zelechow*. La trupele acestea s-au alăturat și părți din armata arhiducelui *Iosif Ferdinand*, cari au înaintat peste *Wieprz-ul inferior*. Cotel de lângă *Kock* al râului încă l-am trecut în mai multe locuri.

Mai departe spre est, pe frontul ce se întinde până la *Bug*, trupele noastre aliate au ocupat tot șirul de poziții de ariergardă ale dușmanului.

Lângă *Bug* și *Zlota-Lipa* situația e neschimbată. La *Cernelica*, pe țărmul sudic al Nistrului, regimente din trupele din Austria de jos, de pe litoral și de glotași au ocupat o poziție în formă de cap de pod, pe care Rușii și-au apărât-o până acum cu îndărătnicie. Dușmanul s-a refugiat peste râu. Am făcut prizonieri 22 ofițeri și 2800 soldați și am capturat 6 mitralieze, multe cară și o mare cantitate de material de război.

### La granițele italiene.

Luptele zilnice de artilerie pe frontul sud-vestic au continuat și eri. Violența lor a crescut mult câteodată în tinutul dela *Görz* și lângă *Plava*. Trei atacuri îndreptate de dușman contra părții de cârmă vest a platoului dela *Doberdo*, precum și ieșirea dușmanului lângă *Zagora*, spre est dela *Plava*, le-am respins. Alte evenimente mai însemnate nu s-au petrecut.

General de divizie *Höfer*, locțiitorul șefului de stat major.

### Pe frontul anglo-franco-ruso-german.

Berlin, 10 August. — Buletinul oficial al armatei cartier general german e pentru ziua de azi următorul:

Pe câmpul de operații dela vest: Spre est dela *Ypern* unor mari forțe engleze le-a succedat ocuparea părții vestică dela *Hocge*. Explosiile de mine ale Francezilor în apropierea edificiilor economice dela *Beau Sejour*, în Champagne, au rămas fără succes.

După ce artileria noastră în 30 Maiu a distins viaductul spre vest dela *Dammerskirch*, Francezii au aruncat pod peste râul *Larg*, spre sud dela *Mansbach*. Artileria noastră a distrus eri acest pod de curând terminat.

În marginea sudică a pădurii *Hessen*, spre sud dela *Verdun*, am împușcat un balon captiv francez, silindu-l să se coboare.

În 9 August, la 11 ore noaptea, un aviator dușman a aruncat bombe asupra localității *Cadrand* (localitate olandeză, situată în apropierea graniței belgiene.) În *Baden* un balon francez a fost silit să aterizeze fiind atacat de focul artileriei noastre. Conducătorul și observatorul balonului au fost făcuți prizonieri.

La *Fitt* un aviator dușman, silit de focul nostru, a aterizat pe teritoriul elvețian.

La est și sud-est: Pe frontul de vest dela *Kovno* prin lupte statornice am dus atacul nostru și mai aproape de linia de forturi. În luptele acestea am făcut câteva sute de prizonieri și am capturat 4 tunuri.

Trupele generalului *Scholtz* au spart eri după amiazi linia de forturi dela *Lomza* și prin atac au ocupat întăritura Nr. 4, iar azi în zorii zilei au ocupat fortăreața *Lomza*.

Spre sud dela *Lomza* luptând am trecut peste șoseaua ce duce spre *Ostrow*. *Ostrow-ul* e încă în stăpânirea dușmanului. Între *Bojany* care se află spre vest dela *Broh* și între gura *Bug*ului, trupele germane au ajuns la râu.

În luptele cari în două zile din 7 August începând, am făcut prizonieri aici 23 ofițeri și 10.000 oameni. Armata principelui *Leopold* de *Bavaria* înaintând spre est dela *Varșovia*, a ajuns până aproape de șoseaua *Stanislavov Novominsk*. Armata generalului *Voyrsch* urmărind pe Ruși a ajuns în tinutul situat spre nord și nord-est dela *Zelechow*. Trupele lui s-au pus în legătură cu aripa stângă a grupului de armată *Mackensen*, care înaintează dinspre sud.

Pe frontul ce se estinde dela *Ostrow* până la *Bug* ariergardele dușmane au fost respinse până la forțele lor principale. (*Brock* e situat 12 kilom. spre sud dela *Ostrow*)

### Războiul cu Turcii.

Constantinopol, 6 August. — Comunicatul oficial al mareului cartier general otoman e pentru azi următorul:

Pe frontul dela *Dardanele* azi — dimineață la 5 ore 10 minute un hidroplan al nostru a scufundat cu o bombă un submarin dușman. Spre nord dela *Ariburnu* am respins eri atacurile repetate ale dușmanului, cauzându-i pierderi. La *Sedil-Bahr* am distrus o poziție dușmană, care servia ca punct de sprijin pentru aruncătorii de mine.

Pe celelalte fronturi nu s-a petrecut nimic mai însemnat.

## Din Bucovina.

Din Mamornita se comunică ziarului »Universul«:

Evenimentele pe frontul bucovinean se desfășoară cu aceeași tensiune violentă ca până acum. Proiectile austriace continuă a produce mari ravagii armatei ruse, care, din lipsa munițiilor, nu poate răspunde focului artileriei; deși rușii au adus forțe colosale în *Basarabia*, totuși sunt în neputință de a forța blocul austro-german dela frontiera Bucovinei, care paralizază orice acțiune mai importantă.

Toate încercările lor de a recucupa pozițiunile din cari au fost scoși în ultimul timp, rămân sterile.

Situația, pe tot frontul, continuă a fi favorabilă austriacilor, cari înregistrează zilnic mici succese cu caracter local în regiunea dintre *Prut* și *Nistru*, pe când situația rușilor, atât timp cât n'au munițiuni, este disperată pe întregul front bucovinean.

## România și războiul european.

— Voci de presă. —

Ziarul »Neue Freie Presse« publică într-o corespondență din București o analiză retrospectivă a politicii externe a regelui România în anul expirat al războiului mondial. Între altele spune:

Începând cu întâia zi a războiului, au fost și bărbați conducători, cari au pretut bine interesul țării. Părerea decedatului rege Carol s'a putut cunoaște dela consiliul de Coroană din *Sinaia*. Bărbați de stat, ca *P. Carp*, *Malorescu*, *Marghiloman*, *Arion*, *Stere* ș. a. n'au tănuțt păreriile lor, și le-au apărât în public, în adunări și în presă. Cu deosebire este de admirat acțiunea bătrânului *P. P. Carp*.

Asi-lul presei rusefilice s'a frânt de ofensiva victorioasă a armatei imperiilor aliate. Cât de bună a fost rezerva de a nu judeca în pripă, o dovedește rezultatul de până acum al războiului, care exclude posibilitatea unei ofensive rusești. Predominează tot mai mult convingerea, că în acest război victoria va fi de partea acelei grupe de puteri, care se luptă pentru existența ei și care deocare pune toate puterile sale în serviciul războiului. Că Germania și Austro-Ungaria sunt în stare a realiza aceasta, se vede din perfecta lor organizație administrativă și publică și din cooperarea tuturor ramurilor de știință. Schimbarea vizibilă a situației din ultimul timp în România este motivată nu numai de rezultatul luptelor din urmă, ci și de chestiunea economică. Dominarea gurilor Dunării și navigația liberă prin *Dardanele*, sunt pentru români probleme de existență a Statului.

România nu poate rezista față de o Rusie învingătoare, fiindcă ar fi să i se supue fără condițiune. Că și aci sunt cunoscute aspirațiile vechi ale

Imperiului de nord de a domina Marea Neagră și a obține libertatea deplină peste Marea Egeică, că realizarea țelului vechiu al politicii ruse ar periclita grav dezvoltarea comerțului român și ar submina mai târziu însăși existența Statului român, sunt lucruri astăzi netăgătuite.

Și celor puțin ce se mai îndoiau, li s'au deschis ochii după cunoscutele declarații ale lui *Sasonow* care a demascat programul de viitor al politicii rusești.

România știe deci dintr-o declarație oficială că, după un război ce se va sfârși cu victoria Rusiei, nu va găsi nicăieri un scut, și exportul pe mare al granelor sale, va fi dependent de toleranța sau îngăduirea singurului său concurent european. Primejdia unei atare stări pentru economia națională, și pentru o politică independentă se poate ușor pricepe, având în vedere că cea mai mare parte a exportului român se desfășoară pe apă.

## Bojdeuca lui Creangă.

Cetim în ziarul »Mișcarea« din Iași:

Înămpinarea făcută de istoriograful *N. A. Bogdan* în chestia restaurării »bojdeucei lui Creangă« isvorește și ea de sigur din nețărnică dragoste ce o are merituosul autor al »Orășului Iași« pentru tot trecutul falnic al orașului natal și în același timp din dragoste și admirațiune pentru maestrul basmului românesc *Ioan Creangă*, al cărui prieten a fost.

S'ar părea totuși că *d. Bogdan* e cu totul împotriva restaurării celebrului bordei din dealul *Țicăului*, când de fapt nu e. *D-l Bogdan* vede în această inițiativă singura... eternizare a marelui *Creangă* și de aceea d-sa inclină ca inițiativa aceasta să fie transformată într-o altă, mult mai frumoasă, anume: să se înalte undeva, în mijlocul țării în care a trăit, un monument țăranelui-artist din satul *Humulești*.

Evident că propunerea ce o face *d. Bogdan* e și mai frumoasă și ea, realizată, corespunde într'adevăr unui gest de eternizare a celui mai dulce prozator moldovean. Totuși ni se pare că ideea restaurării bordeiului din *Țicău* în care s'a fost aciuat autorul lui »*Harap Alb*« nu trebuie abandonată.

Faptul că bordeiul a fost sau nu proprietatea lui *Creangă* nu are atâta importanță câtă are faptul în sine că, în acest bordei, a locuit cel mai bun tovarăș al lui *Eminescu*. Dacă bordeiul ar fi fost de pildă în stăpânirea marelui prozator fără ca dânsul să fi locuit într'ansul, evident că în acest caz nu mai prezintă interes și nu mai avea rațiunea de a fi comemorat. De altfel dacă ar fi fost astfel, nimeni n'ar fi avut frumoasa inspirație pe care a avut-o *d. I. Mitru*, directorul școlii normale »*Vasile Lupu*« de a se gândi la păstrarea bojdeucei, întru amintirea marelui prozator.

Dacă dragostea de trecut e un cult, atunci trebuie păstrat trecutul așa cum a fost în realitate:

Acolo în dealul *Țicăului*, a locuit *Creangă*, — indiferent dacă era un palat boeresc sau un bordei. Acolo, în bordeiul acela și-a scris *Creangă* cele mai frumoase pagini, și acolo a găzduit el pe cel mai mare poet al neamului, pe prietenul său *Mihail Eminescu*...

Atât e interesant să cunoască generațiile viitoare — bordeiul din *Țicău* — și acela trebuie păstrat întru amintirea marelui prozator, care n'a fost viș de boar, ci fiu din popor, țărăn moldovean get-beget.

Evident că un muzeu bojdeucă cum crede *d. Bogdan*, nu s'ar putea face. Dar o placă comemorativă care să arate aceia cari au avea curiozitatea să știe, că în acest bordei a sălășluit marele *Ioan Creangă*, ar fi un frumos omagiu adus memoriei și operei sale.

Și poate că mai târziu, când timpul va spori măreția operei lui *Creangă*, — cine știe! — bojdeuca restaurată să devie și un mic muzeu comemorativ...

Arald.

Demersul etentei la Atena. Din Atena se comunică ziarului »Universul«:

Ministrii Puterilor Quadruplei Intelegerii au remis guvernului o copie de pe nota adresată Bulgariei, care este invitată a intra în acțiune în schimbul unor teritorii oferite de sârbi și greci.

Din sursă diplomatică află că această notă promise Bulgariei aplicarea completă a tratatului sârbo-bulgar din 1912, și anume cedarea întregii Macedonii sârbești și a orașului *Cavalla* cu hinterlandul său, rămânând ca Serbia să obție despăgubiri în altă parte, iar Grecia să obție *Smyrna*.

Primul ministru *Gunaris* a fost primit în audiență de rege, cu care a discutat asupra acestui demers, ce nu comportă însă un răspuns indispensabil.

»Pentru sârmanii soldați români cărora li-s-au amputat picioare sau mâni și cari și-au pierdut lumina ochilor«.

Transport din n-rai trecut 6505 c. 37 l.

D-l *George Dogariu* paroh a colectat cu discul în biserica din *Marcoș*. . . . 10 »

Cu prilejul reinovării abonamentului contribuie:

D-l *Iosif Russu*, Arad . . . 8 »

D-l *Irodion Frateș* inv. penz. în *Preșmer*. . . . 2 »

La oltă 6525 c. 37 l.

și fiecare din ele știa că: mama mea vine după mine, a venit mama să-mi fie mângâitoare și să plutească împreună cu mine pe poarta mântuirii!

Și sufletele se îmbuziră în jurul ei: »Mamă, iubita mea mamă! Îți mulțumesc ferbinte, că ai venit! Știam eu, că tu, mult iubita mea mamă vei fi lângă mine, tu ești doar buna mea mamă, cea mai bună mamă de pe fața pământului! Scumpa mea mamă, buna și iubita mea mamă, cum să-ți mulțumesc!«

Iar sufletul mamei, care crezuse că suferințele ei sunt cu mult mai mari decât orice suferințe îndurate până acum de vre-o mamă, ea, care păcătuisse față de toate celelalte sute de mii de mame, cari jellau acum pe pământ, ea auzia vorbele sutelor și sutelor de mii de suflete, cari se îmbuziră în jurul ei și cu priviri rătăcite căuta și iar căuta printre ei pe fiul său, pe copilul său. Și sufletul ei plutește încă și azi acolo sus în cer și caută copilul și tot mai multe suflete se îmbuzesc în jurul ei și o strigă: »Mamă, mult iubita mea mamă!«

Sufletul ei însă plutește tăcut, și răpus de durere caută și iar caută printre sufletele fiilor și fiecare suflet crede că a găsit în ea pe mama sa. Sufletul ei plutește și caută și nu poate să știe, care e sufletul copilul ei...

C. M.

## Din viața oamenilor mari.

### Spencer despre el însuși.

Sunt cărți pe care îți pare rău că nu le-ai citit mai de vreme, după cum sunt prieteni, de care-ți pare rău că nu l-ai cunoscut mai de mult. O astfel de carte e cea în care *Herbert Spencer* își povestește viața. În adevăr toți cei care își zic cu drept sau pe nedrept »intelctuali«, ar trebui să citească viața acestui mare filosof povestită de el însuși, scrișă târziu, spre sfârșitul vieții, când putea să-și facă o idee generală de munca sa productivă. Autobiografia cuprinde multe analize sufletești interesante.

»Toate particularitățile caracterului și facultățile ce le am prin ereditate, le-am moștenit dela tatăl meu«. Între el și mama sa nu era nici cea mai mică asemănare. Intuițiunea nu se moștenește, dar »capacitatea intuitivă« da, și la vârsta de 13 ani încă, *Spencer* prin intuiție a găsit că datele relative la dinamică dintr-o carte nu erau adevărate și a biruit părerea lui fa contra părerei unchiului său.

Tot așa a moștenit și puterea de sinteză și de analiză. Faptul că a știut să explice o chestiune filosofică cât de grea, în modul cel mai clar, și explică el tot prin ereditate; tatăl, cum și bunicii săi, fusseră profesori, și deci oameni obișnuiți să explice mereu, așa

ca să fie înțeleși. Și așa își analizează el și calitățile și defectele.

Îi plăcea știința, iubea filosofia, dar ținea la timpul prezent și de aceea a neglijat totdeauna antichitatea. Îi plăcea mult *Platon* cu stilul lui umflat. Admitea, la bătrânețe, că vor fi de sigur mărgăritare filosofice în operele celor antici, dar că trebuie să ai răbdarea să le cauți.

Spiritul de critică îl tortura veșnic; avea o tendință, ca și în operele de artă și în acelea ale naturii, să fie isbit întâi de defecte. La bătrânețe, după 70 de ani, nu-și erta o mare greșală din tinerețe.

Era prieten cu o familie numită *Potter*.

*D. Potter*, spune *Spencer*, avea o soră tânără, foarte frumoasă la figură și bine făcută. În timpul unei vizite pe care le-a făcut-o unchiul și mătușa mea, mătușii-mea mă întrebă ce cred despre *d-ra Potter*. Oricare alt tânăr ar fi lăudat-o cu entuziasm. Eu însă răspunsei:

»Forma capului ei nu-mi place de loc«.

Tendința aceasta de critică l-a făcut de sigur să nu se însoare.

Tot așa analizează el mobilele ce-l împingeau să scrie numeroase volume. Între altele își explică aceasta prin vanitatea de a-și lega numele de o operă

durabilă, plăcerea de a elabora ideile și instinctul de a clădi sisteme.

Durerea lui cea mai mare era că la 73 de ani, când și-a scris memoriile nu mai era capabil să citească, să scrie, să mediteze. Dicta timp de 10 minute și apoi se oprea să se odihnească. Dicta câte zece minute de 4—5 ori pe zi. Simpla lectură îi obosea, ca și cum ar fi studiat.

Dacă citea câteva minute mai mult, apoi nici cu opiu obișnuit nu mai putea să doarmă. Ceva mai mult nici nu mai putea să mă asculte. Când se afla în salon, obligat să stea cu mai multe persoane, avea un mic aparat cu care își astupa urechile.

Bine înțeles că nu se mai ducea nicăieri de multă vreme. Cu vre-o 6 ani mai înainte, deoarece îi plăcea mult muzica, primise cadou dela *Carnegie* un piano. *Spencer* vorbi cu un pianist, care să vie la el să-i cânte odată pe săptămână. Dar după două sedințe, a renunțat să mai audă concertul acesta, deoarece toată noaptea nu mai putea să doarmă.

Cea mai mare grijă a lui *Spencer* la 70 de ani era aceea de a nu se plictisi. Căci ce să facă un om care nu poate să citească, să scrie, să vorbească, să auză vorbind, să auză muzică, un om care obosea și când se plimba cu trăsura.

Beala aceasta nu o pune el numai pe socotăla bătrâneții și are drăpătate

deoarece sunt oameni care la 70 și 80 ani petrec încă sau cel puțin pot să citească, să scrie. *Spencer* trăise însă prea intens, uzase prea mult creierul și substanța nervoasă. Dar pe lângă aceasta mai era ceva.

El nu fusese bogat și nici vreun venit nu avea. A avut vreo 2 moșteniri ce l-au permis să se ocupe numai cu filosofia, dar moștenirile neînsemnate și — apoi erau vremuri când nu avea nimic. Când s'a făcut celebru, când scrierile lui au început să se vândă și să-i aducă un venit, *Spencer* era deja bătrân și epuizat.

Năcăzurile bănești au fost și ele una din cauzele că nu s'a însurat, cu toate că după părerea altora, o personalitate puternică se manifestează în orice împrejurări, ori cât de puternice. Oamenii de geniu în general, sau nu au fost însurați, sau au amărât viața femeilor lor. *Carlyle* care era un om de geniu, dar și tipul maniacului și-a torturat pe biata lui femeie, femeie inteligentă, învățată, fără cel puțin ca el să-și dea socotăria. A aflat aceasta din jurnalul ei, dar prea târziu, când ea murise. Nu, oamenii cari au ceva lu creier lor și care vor să-și concretizeze gândurile, nu sunt tocmai comizi pentru cei care li înconjoară. Noroc că sunt rari și că societatea e formată din tipul oamenilor mediocrii.

Victor Anestin.

ȘTIRI.

— 11 August n. 1915.

Postul d. Ermil Borcea distins. Cămin în Foala P. Român: Afiam că domnul Ermil Borcea trimțând o poezie Majestății Sale a fost încuostitntat prin ministerul de Interne (Nr. 7580), că dedicăția d-sale, Majestatea Sa a primit-o prea grațios pe seama «Bibliotecii familiare imperiale și regale și de fidei omis, hotărând totodată ca din acest prilej să se aducă la cunoștința d-lui Borcea cea mai înaltă mulțumire.

Redeschiderea universității din Cernăuți. Universitatea Francisc Iosif, din Cernăuți, care a fost închisă în tot timpul anului de studiu 1914-1915 din cauza stărei de război, își va începe semestrul de iarnă în luna Octombrie. Toate așezămintele universității, toate instalațiile n'au suferit nimic cu toate că rușii au invadat de două ori capitala Bucovinei.

Reconvalescența Episcopului Gheriel. P. S. Sa Episcopul Gheriel, Dr. Vasile Hossu se află mult mai bine și pentru întremarea Sa a plecat la băi, la Balaiafired.

Pentru fondul ziaristilor a trimis prin administraținea ziarului nostru el George Dogariu paroh în Marcoș colecta făcută cu discul în biserică în sumă de 1 cor. 74 b. Mulțumite.

Situația prizonierilor noștri în Serbia. Din Viena se anunță: Comisiunea internațională însărcinată să facă un raport despre situația prizonierilor noștri în Serbia, și care era compusă din E. S. d-l Voplea, ministru Statelor-Unite în București, locotenent-colonel Sola, atașat militar al Spaniei la Nis, și d-l căpitan elvețian Billaud, s'a înalpat după ce a stat 4 săptămâni în Serbia.

Comisiunea a vizitat mai multe tabere de prizonieri și a avut prilejul să vorbească cu numeroși prizonieri. Reșe din raportul comisiunei că situația prizonierilor noștri în Serbia s'a îmbunătățit foarte mult în ultimul timp, în ceace privește tratamentul, hrana și condițiile sanitare în cea mai mare parte din cantonamente, deși condițiile pe care le-am dori pentru prizonierii noștri nu au fost stabilite pretutindeni.

Din cercurle medicale. D-l Dr. Carl Fichtenmacher sen. s'a reintors din călătorie și și-a reluat praxa.

AVIS. Caut practicant cu maturitate gimnazială. Ofertul verbal. D. Banciu farmacist Săliște (Ezelistye.) 1-5

Muzică la promenadă. Incepând din 29 Iulie n., muzica orașului va concerta în fiecare săptămână Marți, Joi la oarele 5 p. m. și Duminecă la oarele 11 1/2 în parcul Rudolf, iar Lună Mercuri Vineri și Sămbătă la oarele 5 p. m. la promenada de jos.

Școalele medii

(gimn. și reale) gr. or. rom. din Brașov. Înștiințare pentru anul viitor.

Anul școlar 1915-16 se va începe în 1 Septembrie st. vechiu 1915, adică în 14 Septembrie st. nou. Părinții, cari doresc să-și dea copiii la aceste școale, sunt poțiti a se prezenta cu fiii lor în cancelaria direcțiunii școlare în zilele de 1, 2 și 3 Septembrie vechiu, adică în 14, 15 și 16 Septembrie st. nou pentru înscriere. Școlarii cari se înscriu pentru primadată la școalele noastre medii, vor aduce testimoniu școlar, certificat de naștere și certificat de revacuare. Testimoniu școlar de pe clasa precedentă au să-l prezinte toți școlarii, cari vin a se înscrie, așadar și școlarii, cari au absolvit clasa precedentă la școalele noastre.

Din 31 August și până în 2 Septembrie vechiu dela 8-12 ore a. m. se vor ține examenele de corigență. Cele s'ar prezenta mai târziu, au să dea petiție la direcțiune, dovedind cu atestat valabil cauza întârzierii.

Examenele private (particulare) se vor ține în zilele de 15-18 Septembrie vechiu, având școlarii privațiști să se prezinte până cel mult în 15 Septembrie st. vechiu în cancelaria direcțiunii școlare și să plătească taxele școlare și de examen.

Notă. — Școlarii, cari vin dela un institut, unde în gimnaziul superior nu au învățat limba grecească, vor avea și dea un examen de primire din limba grecească.

Suma didacturului și a tuturor taxelor școlare în gimnaziul inferior și școala reală este de 54 coroane pe an, iar în gimnaziul superior (cl. V.-VIII.) de 80 coroane pe an. — Școlarii cari se înscriu pentru întâi dată la una dintre școalele noastre centrale gr. or. române din Brașov plătesc (în gimn. sau reale) încă o taxă de primire de K 8 - odată pentru totdeauna peste

suma mai sus arătată. — Școlarii neromâni plătesc didactrul și taxele dublu.

Didactrul se poate plăti în 3 rate după dispozițiile stabilite în normativul Eforiei școl.

Școlarii, cari vor să fie scutiți de didactru trebuie să-și înainteze petițiile lor până în 30 Septembrie st. vechiu la cancelaria Eforiei școlare.

1) Indreptățiți a petiționă sunt acei școlari săraci, cari au moralitatea bună și nota generală din studii foarte bine sau bine. Cu nota suficient pot să fie scutiți numai acei elevi, cari sunt din Brașov și cercetează clasa I. și II. gimnaz. sau reală.

2) La petițiune se aclude atestatul de paupertate dat de oficiul comunal, dar vizat și de parohul local.

3) Toți petenții au să accludă și testimoniu ultim de clasă.

Scutiri se acordă numai la didactru (24 cor. în clasele infer. și 40 cor. în clasele superioare) — celelalte taxe școlare trebuie plătite de toți școlarii la înscriere.

Notă. Atragem iudeosebi atențiunea părinților, ca :

a) să nu cumpere cărți școlare zdrobite, colozse și defectuoase, căci acele se vor confiscă de profesorii de clasă ;

b) să îngrijească pentru fii lor cari vin în clasele V-VIII gimn., ca aceștia să abă uniforma școlară obligată pentru aceste clase.

c) din cl. III. g. și r. începând fiecare școlar trebuie să poarte chipul regulamentar.

Brașov, în 27 Iulie v. 1915

Direcțiunea.

Internatul pedagogic gr. cat. român din Blaj.

— Concurs de primire. —

Fiind elevii Institutului pedagogic obligați să locuiască în Internat, toți aceia, cari doresc să se înscrie la Institutul nostru își vor înainta cererile de primire la Direcțiunea Internatului pedagogic gr. cat. român din Balázsfalva — Blaj până în 20 August st. n. inclusive. Cei-ce au mai fost și anul trecut alumnii ai Internatului vor înzestra cererile lor cu testimoniu ultim, iar aceia cari acum se înscriu pentru întâi dată cu: extras matricular de botez și testimoniu de pe anul școlar trecut. Pe lângă aceasta fiecare va alătura la cerere o declarație a părintelui ori a tutorului iscălită de doi martori, în care acesta declară, că cunoaște condițiunile de primire și se obligă a solvi taxa anuală regulat. Iar ca rezoluțiunile să se poată expedi frangate, petenții sunt rugați să alătura marcele postale de lipsă. Rugăriile, cari nu vor implini aceste condițiuni, nu vor fi luate în socotină.

Taxa de întreținere e 300 cor. pentru care sumă vor primi cvartir, vîpt luminat, încălzit, spălat, în caz de lipsă medic și medicină. Fiecare elev e dator să plătească îndată la intrarea în Internat 20 cor. taxă de înscriere. Elevii cu progres cel puțin suficient și purtare morală bună vor fi împărțâși cu beneficiu de pâine (tipă), iar cei neîmpărțâși vor plăti pentru pâine 7 cor. la lună anticipativă. Taxă de întreținere se va plăti în trei rate anticipative și anume în 1 Septembrie, 1 Decembrie și 1 Aprilie, altfel vor fi dimiși din Internat.

Elevii vor aduce cu sine, a) o carto de rugăciuni și anume: Mângâierea creștinului de Ioan Genț, b) 4 părechi de schimburi de pânză sau giolgu, bune, c) cel puțin 6 batiste, d) 2 părechi de încălțăminte și cel puțin patru părechi de ciorapi sau de obiele, e) saltea (sac de paie) și 2 lepedee (cearcealuri) de pus pe saltea, f) 2 perini și 4 fețe de perini, g) 1 toi sau plapomă și 2 lepedee de plapomă, h) un lepedeu pentru acoperirea patului, cusut ori țesut cu motive naționale, i) 1 perie de vasminte și 3 perii de încălțăminte, j) 1 perie de dinți, m) cel puțin 3 ștergare și 2 piepteni, unul des și altul rar.

Elevii în schimbul taxei minimele de 300 cor. vor avea proviziunea întreagă și anume: a) locuință în sale mari, luminoase, sănătoase, b) vîpt întreg, adecă dejun, prânz și cină, c) spălatul și cărpitul rufelor, d) luminat în timpul recerut, e) încălzitul în timp de iarnă, f) în caz de boală medic, medicamente și îngrijirea de lipsă.

Părinții în decursul anului școlar sunt rugați să trimită banii numai pe adresa superiorității, care se va îngriji să le procure toate cele de lipsă.

Cei-ce din lipsă de loc nu vor fi primiți în Internat vor putea lua vîptul la Internat pentru suma minimală de 26 cor. la lună, plus 7 cor. pentru pâine.

Alumnii se vor prezenta la începutul anului școlar cu rezoluțiunile însoțiți de păriații sau îngrijitorii lor, vor

plăti taxele prescise și vor da în seamă obiectele.

Blaj, la 4 August 1915.

Direcțiunea Internatului pedagogic.

„Cartea de aur“.

Primitm la redacție volumul VIII., ultimul volum al importantei lucrări a d-lui Teodor V. Păcățianu, „Cartea de aur“. Acest ultim volum din publicațiunea monumentală a d-lui T. V. Păcățianu, conține vorbirile deputaților români și ale arhierilor noștri rostite între anii 1896-1910 în camera deputaților și magnaților.

Din introducerea pe care o face autorul acestui volum reținem următoarele :

Acum, când lucrarea mea e gata și e dată întreagă celor ce o vor putea consulta totdeauna cu bun folos, mă simțesc dator să mulțumesc tuturor stimatilor abonați ai publicațiunii, cari cu sprijinul lor au făcut, ca cheltuelle mari de tipar barem în parte să-mi poată fi acoperite, și să-i rog, să mi păstreze simpatiiile și pentru viitor. Eventuale greșeli mărunte de tipar indulgentul cetitor va binevoi a le îndrepta singur, iar greșelile ori scăderile mai mari le vor îndrepta ceice vor veni să completeze și să continue lucrarea aceasta, urmașii, cărora le doresc să fie mai norocoși decât mine și să poată scrie și despre izbânzi, nu numai despre lupte și jertfe.

Iar din cuvântul de încheiere:

Am ajuns la sfârșitul volumului acestuia și totodată la sfârșitul publicațiunii mele. Încheiu aici lucrarea aceasta, care m'a costat o muncă migăloasă de șasesprezece ani, și a reclamat cheltuelle neacoperite de aproape opt mii de coroane, jertfite din sărăcia unui om, care trăește din munca grea și istovitoare de puteri a gazetăriei. Mai departe nu pot să merg, din două motive : întâiu, pentru-că ciclul parlamentar 1910-1915 încă nu e încheiat, al doilea, pentru-că cu începerea anului 1910 s'a început o epocă nouă în viața noastră politică, epoca încercărilor de aprofiere și de înțelegere între cei dela putere și conducătorii poporului nostru. O epocă însă, care nu poate fi studiată încă cu destulă aprofundime și obiectivitate, din motivul, că nu cu-

noaștem destul de bine toate amănuntele ei.

Asupra muncii valoroase a autorului nu mai insistăm de astădată. Ea este prea bine cunoscută și se recomandă de sine. „Cartea de aur“ a d-lui Păcățianu n'ar trebui să lipsească din casa nici-unui cărturar român.

Acest ultim volum, care se estinde pe aproape 900 pagini octav mare costă 12 cor. (pentru România 15 lei) și se poate comanda dela autorul în Sibiu.

Bibliografie.

A apărut și să află de vânzare la Tipografia A. Mureșianu-Branisce & Comp.—Pagini comemorative. — Dr. Alexandru Bogdan de Axente Banciu (Reproducere din Anuarul LI. al gimnaziului gr. nr. român din Brașov). Prețul e de 1 cor. plus 10 fieri porto. Venitul curat realizat din vânzarea acestei broșuri e destinat pentru «Casa de lectură Dr. Alexandru Bogdan.»

În tipografia Ciurcu et Comp a apărut broșura „Cuvinte sufletesti de Carmen Sylva“ tipărită cu autorizația reginei Elisabeta de vicarul Orăzii mari V. Mangra, spre a se distribui gratuit soldaților răniți. Cei ce doresc să aibă această broșură să se adreseze librăriei Ciurcu în Brașov.

A apărut: Anuarul LI al gimnaziului gr. or. român și al școlaei reale gr. or. române din Brașov (Brașov) pe al 65-lea an școlar 1914-1915. Publicat de Virgil Onițiu director. Tipografia A. Mureșianu Branisce & Comp. Brassó (Brașov), 1915.

A apărut: Cunoscuta revistă literară: »Drepturile femeii« 3-4 sub direcția d-nei Eugenia de Reuss Ianculescu și cu articole semnate de d-nii Virginia Iosif; Gala Galaaction, Lemi Theodorescu, Alexandru Agnese, Peniamin Stratoneanu și d-nele Constantza Zăssu, Eugenia de Reuss Ianculescu și Marie Sheepsbanks. De vânzare la principalele librării din București.

Proprietar : Tip. A. Mureșianu : Branisce & Comp. Redactor responsabil : Ioan Lacea

Un comis (călfă)

care a servit deja în branșa de băcănie și bumbăcărie, află la subsemnatul pr 15 Septembrie a. c. aplicare. Să cere cunoștința limbilor română germană și maghiară, și liber de miliție.

Nicolae Dușoiu

1-2 Brașov.

Casă de închiriat

sau de vânzare în Blumăna ulița Sacului Nr. 2. din 1 Novembrie.

Care constă din 6 odăi, 2 odăi pentru bae, locuință de portar, grădină.

Se poate împărți în două locuințe și separat închiria.

Informații detaliate se pot lua în ulița Sacului 2 a în casa vecinătății.

1-3.

Ionel Ciucășel croitor de haine bărbătești Brașov, Târgul Florilor 18. 81-50

Anunțuri primește Administraținea Gazetei Transilvaniei cu prețurile cele mai MODERATE.

BANCA NAȚIONALĂ A ROMANIEI.

SITUAȚIUNE SUMARĂ.

Table with columns for 1914 (19 Iulie) and 1915 (11 Iulie, 18 Iulie) showing financial data under 'ACTIV' and 'PASIV' sections. Includes items like aur (monete), stoc metalic, Argint și diverse monede, etc.

TAXA: (Scout 6%, Dobânda 7%)

ROUMANIE  
MINISTÈRE DES FINANCES

DIRECTION DE LA COMPTABILITÉ GÉNÉRALE DE L'ÉTAT ET DE LA DETTE PUBLIQUE

DETTE PUBLIQUE

Tableau des numéros des titres de la rente 4% amortissable de 1910, l'emprunt de 128.000.000 francs sortis aux tirages précédents et non présentés au remboursement jusqu'au 19 Mai/1 Juin 1915.

No. du titre	Date du tirage		No. du titre	Date du tirage		No. du titre	Date du tirage		No. du titre	Date du tirage	
	Mois	Année		Mois	Année		Mois	Année		Mois	Année
117389	Novembre	1913	118544	Novembre	1913	119637	Novembre	1914	120432	Novembre	1914
117784	"	1914	118657	"	1914	119723	"	"	120535	"	"
117939	Mai	"	118720	"	"	119752	"	"	120567	Mai	"
117959	"	"	118792	"	"	119818	"	"	120855	"	1913
117972	"	"	118914	Mai	1913	119831	"	"	120870	"	"
118002	Novembre	1913	118963	"	1914	119832	"	"	120970	"	1914
118204	"	1914	119035	Novembre	"	119841	Mai	"	121011	Novembre	"
118353	"	1913	119129	Mai	"	119905	Novembre	"	121087	"	1913
118469	Mai	1914	119201	"	"	120005	"	1913	121257	"	1914
118476	Novembre	"	119201	"	"	120149	"	1914	"	"	"
118513	"	1913	119298	"	"	120217	"	"	"	"	"
118514	Mai	1914	119428	Novembre	"	120265	"	"	"	"	"
118515	Novembre	1913	119518	Mai	"	120403	"	"	"	"	"

Titres à 1.000 francs

75053	Mai	1914	78868	Mai	1914	82136	Novembre	1913	84873	Mai	1914
75115	"	"	79016	Novembre	"	82280	"	1914	84878	"	"
75145	Novembre	"	79186	"	"	82288	Mai	"	84886	"	"
75173	"	1913	79343	"	1913	82351	"	"	84912	"	"
75258	Mai	1914	79498	"	"	82359	"	"	84916	Novembre	1913
75272	"	"	79506	"	1914	82427	Novembre	"	84928	"	1914
75496	Novembre	"	79548	Mai	"	82463	Mai	1913	84968	Mai	"
75601	Mai	"	79573	Novembre	"	82464	Novembre	1914	84975	Novembre	"
75673	"	"	79600	Mai	"	82488	"	"	85040	Mai	1913
75712	"	"	79719	Novembre	"	82568	Mai	"	85238	"	1914
75747	Novembre	"	79836	Mai	1912	82641	Novembre	"	85415	Novembre	"
75798	"	"	79941	Novembre	1914	82732	Mai	"	85444	Mai	"
75859	"	1913	80048	"	"	82802	Novembre	"	85488	"	"
76074	"	"	80089	Mai	"	82912	"	1913	85531	"	"
76159	Mai	1914	80111	"	"	82916	Mai	1914	85613	Novembre	1913
76174	Novembre	"	80113	"	"	82930	"	"	85703	Mai	1914
76175	Mai	"	80117	Novembre	"	83047	"	"	85919	Novembre	"
76284	"	"	80188	Mai	1913	83095	Novembre	"	85984	Mai	"
76362	"	"	80248	"	1914	83156	"	"	86059	Novembre	"
76384	"	"	80251	Novembre	1912	83158	Mai	"	86119	Mai	"
76564	Novembre	"	80315	"	1913	83162	Novembre	1913	86160	Novembre	"
76565	Mai	"	80355	"	"	83183	"	1914	86162	"	"
76629	Novembre	"	80490	Mai	1914	83228	"	"	86403	Mai	"
76639	"	"	80492	Novembre	"	83243	Mai	"	86487	Novembre	"
76741	Mai	"	80495	"	"	83266	Novembre	"	86501	Mai	"
76839	"	"	80504	Mai	"	83348	Mai	"	86835	Novembre	1913
76956	"	"	80590	Novembre	"	83370	"	"	86849	"	"
77167	"	"	80601	Mai	"	83531	Novembre	1913	86897	Mai	1914
77251	"	"	80607	Novembre	"	83545	Mai	1914	86959	Novembre	1913
77390	"	1913	80687	"	"	83594	"	"	86986	"	1914
77496	"	1914	80692	"	"	83682	Novembre	"	87038	Mai	1913
77623	Novembre	"	80787	Mai	"	83758	Mai	"	87086	Novembre	1912
77747	"	"	80813	Novembre	"	83763	Novembre	"	87231	"	1914
77812	"	"	80857	Mai	1913	83772	Mai	"	87336	"	1913
78114	Mai	1913	80950	"	1914	83894	"	"	87375	"	1914
78299	"	1912	81096	"	"	83900	"	"	87442	"	1912
78378	"	1914	81232	Novembre	"	83973	Novembre	"	87495	Mai	1913
78399	Novembre	"	81296	"	"	84051	"	"	87549	"	1914
78470	"	1913	81325	"	"	84160	Mai	"	87550	"	"
78497	Mai	1914	81327	"	1913	84169	Novembre	1913	87599	Novembre	1913
78642	"	1913	81365	"	1914	84243	Mai	1914	87668	"	1914
78661	Novembre	1914	81384	Mai	"	84265	Novembre	"	87715	"	1912
78706	Mai	"	81481	"	"	84375	Mai	"	87737	"	1914
78713	"	1913	81598	"	"	84462	"	1913	87807	"	"
78735	"	1914	81634	"	"	84466	Novembre	1914	87914	"	"
78756	"	"	81670	Novembre	"	84617	"	"	87999	Mai	1913
78811	Novembre	"	81803	"	"	84705	Mai	"	88043	Novembre	1912
78862	"	"	81863	"	1913	84795	Novembre	"	88055	Mai	1914

Depositul de postavuri a fabricii de postavărie

**Wilhelm Telmann & Comp**

se află acum în Strada Porții No. 2.

Localul din colț cu un asortiment bogat de stoffe de lână curată.

Magazinul

**Berbercar & Czink**

BRAȘOV, Str. Vămii Nr. 7, Telefon 470.

Manufactură, Pânzării, Mode și Noutăți, confecțiuni pentru Dame.

Cel mai bine asortat în Lingerie pentru Bărbați și dame. — Prețuri fixe. — Mai ieftin ca ori unde. Casa de încredere.

TIPOGRAFIA A. MURESIANU: BRANISCE & COMP, BRAȘOV.

Specialitate de apă minerală.

**Isvorul MATILD din Bodok**

este cel mai apreciat reprezentant al apelor minerale alcalice.

Apă minerală de primul rang

care amestecată cu vin este superioară celorlalte ape minerale.

Butura de predilecție a cercurilor celor mai înalte sociale

care în urma conținutului și îngrijirii conștientoase și curate a isvorului, se preferă din partea medicilor apei minerale mondiale numite Gieshübler.

Cel mai bun semn

contra falsificărilor a apei minerale MATILD este limpezeala absolută până la cea din urmă picătură.

Depozit principal a apei MATILD în Brașov la firma E. O. & L. THEIL, Strada gării Nr. 25. Telefon 364 se capătă în cele mai multe prăvălii cu ape minerale și în restaurantele mai de frunte.

Cu toată stima  
Administrația isvorului, Josef György,  
Șepsibodok (Ardeal).

66-200.

Antreprize de pompe funebre

**E. TUTSEK.**

Brașov, Strada Porții Nr. 3.

vis-à-vis de băcănia Steaua Roșie.

Recomand Onor. public la cazuri de moarte stabilimentul meu cu toate cele necesare pentru înmormântări mai pompoase și mai simple cu prețuri ieftine.

Depou de cosciuge de metal ce se pot închid hermetic, din prima fabrică din Viena.

Fabricarea proprie a cosciugelor de lemn, de metal și imitațiuni de metal și de lemn de stejar.

Depou de cununi pentru monumente și plantici cu cu prețurile cele mai moderate.

Reprezentanță de monumente de marmură, cară funebre proprii cu 2 și cu 4 cai, precum și un car funebru vânat pentru copii, precum și cioclii.

Comande întregi se execută prompt și ieftin, iau asupra-mi și transporturi de morți în străinătate.

La cazuri de moarte a se adresa

**E. Tutstek**

Telefon interurb. 405.

29-26.

Fotografia modernă.

Am onoarea a aduce la cunoștința Onor. public, că am deschis un nou

Atelier de fotografie modernă

Strada Vămei nr. 34.

În urma aranjamentului meu special pot în fiecare odată face fotografii artistice.

La dorință și în locuințe, fără urcarea prețului. Garantiez executare exactă.

Cu toată stima

**Wilhelm Herter,**

fotograf, Str. Vămei (colțul str. sf. Ioan).

29-50

Cețiți --- Gazeta Transilvaniei.  
Răspândiți

„ARDELEANA“  
institut, de credit și economii societate pe acții Orăștie.

Aviz.

La institutul nostru află aplica care imediat doi practicanți cu precă bună de bancă; salariu lunar până la 150 cor. Reflectanții să-și înainteze documentele, prin cari dovădesc praca de bancă, iar în cerere să amintească, că întru cât slau sub deobligământ miliar. Orăștie-Szászváros, la 28 Iulie 1915.

Diracționea.